



Secretaría General
Iberoamericana
Secretaria-Geral
Ibero-Americana



FLACSO
Secretaría General



MINISTERIO
DE ASUNTOS EXTERIORES
Y DE COOPERACIÓN



aecid

El papel político, económico, social y cultural de la comunidad iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Aportes de un debate en curso

Adrián Bonilla
María Salvadora Ortiz
(Compiladores)



**XXIII CUMBRE
IBEROAMERICANA**
PANAMÁ 2013



**BANCO DE DESARROLLO
DE AMÉRICA LATINA**

327

P214p El Papel político, económico, social y cultural de la comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial : aportes de un debate en curso / Adrián Bonilla, comp. ; María Salvadora Ortiz, comp. – 1ª. ed. – San José, C.R. : FLACSO, 2013.
305 p. ; 21 x 15 cm.

ISBN 978-9977-68-260-0

1.Comunidad Iberoamericana. 2. América Latina – Relaciones exteriores. 3. América Latina – Relaciones internacionales. 4. Política económica. 5. Política social. I. Bonilla, Adrián, comp. II. Ortiz, María Salvadora, comp. III.Título

Créditos

Transcripción, corrección filológica y de estilo: Rodrigo Soto.

Colaboradora en la edición: Mercedes Vázquez Bello, Consultora PNUD-SEGIB.

Impreso en San José, Costa Rica

por Perspectiva Digital S.A.

Julio 2013.

ÍNDICE

PALABRAS DE BIENVENIDA

Enrique V. Iglesias 7

LOS RETOS ESTRUCTURALES DE AMÉRICA LATINA

Adrián Bonilla..... 11

INTRODUCCIÓN

María Salvadora Ortiz 17

LAS CUMBRES IBEROAMERICANAS FRENTE A UN MUNDO GLOBALIZADO E INTERDEPENDIENTE

Fernando Núñez Fábrega 21

PARTE I.

LA COMUNIDAD IBEROAMERICANA Y EL NUEVO CONTEXTO INTERNACIONAL

CAPITULO I:

El papel político de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Nuevo contexto global y nuevo mapa político latinoamericano

Francisco Rojas Aravena 27

Reinvención iberoamericana

Federico Reyes-Heroles..... 45

La Comunidad Iberoamericana como bloque de incidencia en los organismos
multilaterales y ante instancias regionales

Nicolás Ardito Barletta 53

Una apuesta por el multilateralismo

Jorge Taiana..... 63

Repensar el sentido de lo iberoamericano

Antonio Romero Gómez..... 69

Iberoamérica y la triangulación entre Europa y Asia

Guillermo Mariscal Anaya 77

CAPITULO II:

El papel social de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Invitación al debate <i>Enrique V. Iglesias</i>	83
El ascenso del sur <i>Rebeca Grynspan</i>	85
Un potencial desconocido e incalculable <i>Eduardo Stein</i>	95
El papel social de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial <i>Hernando Gómez Buendía</i>	101
La juventud, oportunidad y desafío <i>Marcela Suazo</i>	115
El debate sobre las clases medias (comentarios) <i>Francisco Rojas Aravena</i>	125

CAPITULO III:

El papel económico de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Diez años de crecimiento en América Latina <i>Rafael Pampillón Olmedo</i>	133
Un diagnóstico y una propuesta de cooperación económica para la Comunidad Iberoamericana <i>José Antonio Ocampo</i>	137
Los costos de la burocracia <i>Alberto Alemán Zubieta</i>	147
Una agenda de competitividad para América Latina <i>Javier Quintana Navio</i>	151
El espacio iberoamericano y la libre movilidad de las personas <i>Pedro Bohomoletz de Abreu Dallari</i>	157

CAPITULO IV:

El papel cultural de la Comunidad Iberoamericana en un nuevo contexto mundial

Invitación a un debate <i>Eduardo Nivón</i>	163
El espacio cultural iberoamericano <i>Jesús Prieto de Pedro</i>	165
Para una cultura iberoamericana <i>Juca Ferreira</i>	177
La cultura como dimensión de la política <i>Mónica Guariglio</i>	183
CONCLUSIONES <i>Enrique V. Iglesias</i>	191

PARTE II.

LAS RELACIONES UNIÓN EUROPEA- AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE A LA LUZ DE LA I CUMBRE UE-CELAC

Las relaciones Unión Europa- América Latina y el Caribe en el marco de la reciente I Cumbre UE-CELAC: Aportes desde la FLACSO <i>Isabel Álvarez Echandi</i>	197
La Cooperación entre la Unión Europea y América Latina 2007-2013 y los desafíos de la Programación de cooperación 2014-2020 <i>Ricardo Herrera</i>	201
Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y la Unión Europea: situación y desafíos <i>José Durán Lima y Roberto Urmeneta</i>	235
Migraciones entre América Latina y la Unión Europea. Transformaciones socioeconómicas y políticas migratorias en el contexto de recepción <i>Sandra Gil Araujo</i>	265
RELACIÓN DE AUTORES	291

PARTE II
LAS RELACIONES UNIÓN EUROPEA
AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE A LA LUZ DE
LA I CUMBRE UE-CELAC

Las relaciones Unión Europea- América Latina y el Caribe en el marco de la reciente I Cumbre UE-CELAC

Isabel Alvarez Echandi⁶⁶

Los desafíos que trae el nuevo contexto internacional hacen necesaria la creación de alianzas y acuerdos entre bloques para lograr mayor peso en las decisiones y acciones. Pero al mismo tiempo, las transformaciones que implica la coyuntura actual obligan a renovar la relación que hasta ahora tenía la región latinoamericana con la Unión Europea.

En la VI Cumbre Unión Europea- América Latina y el Caribe (UE-ALC),⁶⁷ realizada en Madrid el 18 de mayo de 2010, los Jefes de Estado y representantes de los gobiernos de ambos bloques reafirmaron su compromiso de continuar promoviendo y reforzando la asociación estratégica birregional, dando un reimpulso a las relaciones estratégicas entre ambas regiones.

Tanto los gobiernos como numerosos académicos coincidieron en la necesidad de que la relación birregional se replantee de cara al nuevo contexto mundial, birregional y regional que ha sufrido importantes cambios desde 1999 cuando se plantean los principios que regirían en esta relación en la I Cumbre UE-ALC en Río de Janeiro. Producto de estas transformaciones evidentemente los intereses y circunstancias de ambas regiones distan de ser las mismas que las plasmadas en la Declaración de Río.

El Secretario General Iberoamericano, Enrique Iglesias, en la presentación de la Cumbre de Cádiz en febrero de 2012, ésta Cumbre “(...) debe ser un lugar ideal para la reflexión sobre las relaciones entre las dos márgenes del Atlántico en este mundo cambiante. Cuando está naciendo una nueva sociedad, parece adecuado que reflexionemos sobre cómo proyectar nuestros vínculos y nuestros valores para las próximas décadas, sobre qué podemos ofrecernos mutuamente desde una relación de igualdad”.

⁶⁶ Investigadora FLACSO Secretaría General.

⁶⁷ VI Cumbre UE-ALC, Madrid, 18 de mayo de 2010 Declaración de Madrid “Hacia una nueva etapa en la asociación birregional: la innovación y la tecnología en favor del desarrollo sostenible y de la inclusión social. En línea: http://ec.europa.eu/research/iscp/pdf/lac/declaration_es.pdf

Como parte de los esfuerzos que la Secretaría General de FLACSO está realizando con el auspicio de la Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo (AECID) para aportar a la Comunidad Iberoamericana, la FLACSO realizó un Seminario Internacional llevado a cabo en el marco de la I Cumbre CELAC-UE en enero de 2013 en Santiago de Chile.

Este Seminario se planteó con la intención de analizar los principales resultados de la Cumbre Unión Europea- CELAC de cara a tres temáticas centrales para la relación birregional:

- Relaciones América Latina y Unión Europea en tiempos de crisis económica
- Relaciones CELAC-UE y los nuevos regionalismos latinoamericanos
- Las migraciones entre América Latina y la Unión Europea

Los trabajos que aquí se presentan son el resultado del intercambio de ideas y planteamientos llevados a cabo en este encuentro internacional sobre la relación birregional ALC y UE. En este sentido, el trabajo de Ricardo Herrera, politólogo y consultor de la CEPAL, plantea interrogantes en relación al camino recorrido y el que queda por recorrer en esta relación birregional que ya casi supera los 15 años. De forma particular, Herrera analiza el rol de uno de los pilares de la Asociación Estratégica entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe, que es la cooperación. De esta manera, el autor expone lo que ha sido la ejecución de la cooperación bilateral a nivel regional y subregional de la Comisión Europea para el periodo 2007-2013 y en particular en los sectores en que ésta se ha ejecutado hasta la fecha.

Por su parte, José Durán y Roberto Urmeneta, ambos oficiales de Asuntos Económicos de la División de Comercio Internacional de la CEPAL, se plantean analizar las modificaciones de la relación comercial entre América Latina y el Caribe y la Unión Europea en el periodo actual marcado por una profunda crisis económica y por, lo que los autores llaman, un cambio significativo en los impulsos del crecimiento mundial desde el Atlántico al Pacífico y en alguna medida desde el “norte” hacia el “sur”. De esta manera, por una parte, los autores precisan hacia donde evolucionaría la situación económica mundial y

cómo se vería afectada la interrelación económica entre ALC y la UE, y por otra, presentan algunas reflexiones y propuestas para orientar las políticas de los países de la región para apalancar su inserción internacional y desarrollar una interrelación más beneficiosa con la Unión Europea.

Los autores concluyen que los caminos para una mayor inclusión en el comercio internacional se generan con la creación de empleo directo e indirecto y la inclusión de pequeñas y medianas empresas en la generación de encadenamientos productivos, en una mayor diversificación exportadora y una mejor dotación logística y de infraestructura. Al respecto consideran que la experiencia de Europa es muy variada y la región latinoamericana presenta déficit. Por ejemplo, mientras en países como España, Bélgica, Italia y Francia, la participación de las pymes exportadoras en el total exportado ronda el 40%, en los países de la región latinoamericana es inferior al 7% y mientras en los países europeos el apoyo a las pymes exportadoras es cercano al 0,4% en América Latina es de apenas el 0,02% del PIB.

Por su parte, Sandra Gil, Investigadora del CONICET/IIGG-UBA, analiza el fenómeno de las migraciones entre América Latina y la Unión Europea. La autora propone que las migraciones entre la región latinoamericana y Europa sean interpretadas a la luz de dos procesos que han marcado la historia entre estos dos territorios: la colonización de América Latina por parte de España y Portugal y las corrientes migratorias desde Europa hacia los países latinoamericanos. A partir de esto, la autora analiza el gobierno de la migración en los países europeos, la contratación de trabajadores extranjeros y el cierre de fronteras; la constitución de la migración como amenaza y la construcción de la política migratoria de la UE. Finalmente, analiza el nexo entre migraciones y desarrollo en las políticas migratorias de la UE y el papel que ha tenido la integración de la migración en la cooperación de la UE con Terceros Países.

La Secretaría General de FLACSO, congratula y agradece la labor realizada por estos autores y autora que sin duda constituyen un importante insumo para comprender las actuales relaciones birregionales entre América Latina y la Unión Europea en un contexto internacional complejo.